

TAIALA I LE FAAFOEINA O FAASEĀ MO POLOKALAME O TELEVISE MA LEITIO

O le ā le ituaiga o polokalame e mafai ona fai ai sa'u faaseā?

E mafai ona fai sau faaseā i soo se polokalame o loo faasalalau i televise poo leitio i Niu Sila.

O afea e mafai ona fai ai sa'u faaseā?

E tatau ona fai sau faaseā i totonu o le **20 aso faigaluega talu ona fai le faasalalauga**. E lē mafai ona fai sau faaseā a o lei faaali pe alu i luga o le ea se faasalalauga poo se show.

O ā mea o le a talia ai e le BSA ni faaseā?

- ✓ Polokalame o loo faasalalau fua i luga o le Televise
- ✓ Polokalame e totogi a le Televise
- ✓ Polokalame a le leitio
- ✓ Polokalame o loo maimoaina pe faalogologo i ai mulimuli ane pe a manaomia (PE AFAI LENA e mafai **ona e** aumaia auiliiliga uma o le uluai faasalalauga sa fai i le TV poo le leitio ma tuuina mai lau faaseā i totonu o le 20 aso faigaluega talu ona fai lena faasalalauga)
- ✓ Faalauiloaga o le faigapalota i televise ma leitio (i le vaietimi o le faigapalota)
- ✗ Faasalalauga faalauiloa (faafesootai le Advertising Standards Authority)
- ✗ Polokalame ua faatulagaina (faafesootai le tagata faasalalau)
- ✗ Upega tafailagi a le tagata faasalalau (faafesootai le tagata faasalalau)
- ✗ Polokalame o loo maimoaina pe faalogologo i ai mulimuli ane pe a manaomia – pe afai e **lē mafai** ona e aumaia auiliiliga uma o le uluai faasalalauga sa fai i le TV poo le leitio (faafesootai le tagata faasalalau)
- ✗ O talafou ma tala i mea o loo tutupu i le taimi nei o loo faaalia i upega tafailagi a le afaasalalau, ae lei faasalalauina i le TV poo le leitio (faafesootai le Online Media Standards Authority)
- ✗ O isi faamatalaga ma faasalalauga i luga o le initaneti (faafesootai le vaega na latou faasalalauina)

O ā mataupu e mafai ona fai ai sa'u faaseā?

O mataupu nei e mafai ona fai ai sau faaseā:

- logo lelei ma pulea lelei
- faamatalaga o le polokalame
- mea e fiafia ai tamaiti
- faiga sauā
- tulafono ma poloaiga
- faailogalanu ma le faalumuluma
- ava malosi
- paleni
- sa'o a'ia'i
- e lē faalauaitelaina
- fetau lelei

O loo faamatala auiliili mai nei mataupu i Tulafono o Faatinoga o Faasalalauga i totonu o lenei Tusi Tulafono ma i la matou upega tafailagi. E tau fai sina eseesea i tapulaa ma taiala o loo iai i tulafono (code) taitasi, ona e fuafua poo fea na faasalalau ai le polokalame (leitio, televise e lē totogi, televise e totogi). E iai se tulafono e ese mai mo polokalame o faigapalota.

E faapefea ona fai sa'u faaseā?

E tatau ona 'aloaia lelei le faiga o faaseā' ina ia mafai ona faagasolo lelei i le faatulagana a le BSA.

Afai e pau lou manao ia iloa e le tagata faasalalau ou atugaluga, pe e lē o se mea telē e tau oo fua i le BSA, ona iloiloia lea o se 'faaseā lē aloaia'.

O faaseā aloaia e tatau ona avatu muamua i le tagata faasalalau (se'i vaganā o ni faaseā e lē tatau ona faalauaitelina poo faaseā i polokalame o faigapalota lea e mafai ona avatu sa'o i le BSA). E mafai ona maua faamatalaga e fesootai ai i le afaasalalau autu, i le upega tafailagi a le BSA, www.bsa.govt.nz.

O le auala e sili ona faigofie e fai ai se faaseā o le faatumu mai lava o le pepa i luga o le initaneti. O le toatele lava o le afaasalalau autu ua ia i latou na faamatalaga e fesootai ai. E mafai ona maua i latou pe a fesootai atu i ai i la matou upega tafailagi (tagai foi, *Pe afai ua e sauni e fai sau faaseā i le tagata faasalalau i le taimi lenei*). E ia'i foi se pepa faatumu a le BSA i luga o le latou upega tafailagi e mafai ona e faaogā pe afai e lē o maua lena pepa faatumu i le tagata faasalalau lea e agai i ai lau faaseā (tagai foi i le, *Pe afai e lē o mafai ona e mauaina le tagata faasalalau lea e te sailia*).

Ia mātāu mai faamolemole, e ono umi se taimi e faagasolo ai se faaseā aloaia. E seāseā vave ona e mauaina se tali poo se vaifofo mo sau faaseā. Afai ua e faaseā i se tagata faasalalau ona e toe agai foi lea ua ave lau faaseā i le BSA, atonu e tele ni masina e te faatali ai talu ona tea le aso o le uluai faasalalauga na fai, faatoa maua se faaiuga o lau faaseā.

O ā mea e manaomia mo la'u faaseā ina ia avea ma 'faaseā aloaia'?

E ia'i mea patino e moomia ona ausia e fai ai se faaseā aloaia. O se faaseā aloaia e tatau ona:

- tusitusia
- faailoa ma'oti mai o se 'faaseā aloaia'
- maua e le tagata faasalalau i totonu o le 20 aso faigaluega talu ona fai le faasalalauga
- aofia ai faamatalaga nei:
 - o aso o le faasalalauga
 - o taimi o le faasalalauga
 - o igoa o le polokalame
 - o alaata poo le alaleo na faasalalauina le polokalame
 - o o taiala e te manatu ua solia
 - o se faamatalaga o le mafuaaga e te manatu ai ua solia na taiala.

O le ā le mea e tupu i faaseā aloaia ia e faasino atu i le afaasalalau?

E 20 aso faigaluega e **tuu atu i le tagata faasalalau** e aumai ai sana faaiuga tusitusia ia te oe e tā'u mai ai po ua fai se faaiuga i lau faaseā (o se faataitaiga, pe na solia e le faasalalauga ni taiala), ma faailoa mai ia te oe au aiātata e toe avatu ai lau faaseā i le BSA pe afai e te lē o faamalieina i lana faaiuga. (E faataga ona toe faaumiumi atu e le tagata faasalalau le taimi i le **40 aso faigaluega**, pe afai e na te faailoa mai ia te oe i totonu o le uluai 20 aso faigaluega.)

O le ā le taimi e mafai ai ona ou faaoo atu la'u faaseā i le BSA?

E mafai ona e faaoo atu lau faaseā i le BSA i soo se tulaga lava lena i totonu foi o vaitaimi nei:

O afea e mafai ona ou faaoo atu ai le faaseā?

Pe afai e te lē o fiafia i le faaiuga a le tagata faasalalau

Afai ua faia se faaiuga a le tagata faasalalau i se vaega o lau faaseā atoa, ma e te lē o fiafia i le auala na latou fai e faailoa ai le vaega ua latou solia

Afai e uma le 20 aso faigaluega talu ona fai lau faaseā ae lei maua lava se tala mai le tagata faasalalau (poo totonu o le 40 aso faigaluega pe afai ua tusi mai le tagata faasalalau ia te oe e talosagaina le toe faaopoopo o aso)

O le ā le umi e tatau ai ona ou avatuina le faaseā?

Ua ia te oe le **20 aso faigaluega** mai le aso na e maua ai le faaiuga a le tagata faasalalau

Ua ia te oe le **20 aso faigaluega** mai le aso na e maua ai le faaiuga a le tagata faasalalau

Ua ia te oe le **60 aso faigaluega** mai le aso na fai ai le uluai faasalalauga

E faapefea ona ou faaoo atu la'u faaseā i le BSA?

E manaomia ona e tusi atu i le BSA e talosagaina se toe iloiloa (e lafo mai i le meli, pe imeli mai i le info@bsa.govt.nz).

Poo lou faatumu o le pepa Refer a Complaint i luga o le upega tafailagi a le BSA, www.bsa.govt.nz.

Afai e te:

- lē fiafia i le faaiuga a le tagata faasalalau, e tatau ona e faailoa mai mafuaaga o lou lē fiafia
- lei mauaina se faaiuga, e tatau ona e tusi ai ma le aso na faaulu ai lau faaseā i le tagata faasalalau ina ia mafai ona siaki le taimi.

O le ā e tupu pe afai e faaoo atu la'u faaseā i le BSA?

Pe afai e faaoo atu lau faaseā, o mea nei o le a faia e le BSA:

- o le a tusi mai ia te oe ma faailoa mai le faagasologa o le faiga o faaseā
- o le a tuuina atu se kopi o lau faaseā i le tagata faasalalau mo sona manatu, ma tūpā se kopi o le faasalalauga ma ni kopi uma o ni fetalanoaiga sa faia e fesootai i lau faaseā
- o le a faamautinoa e iai sou avanoa e fai ai sou manatu i soo se faamatalaga na faia e le tagata faasalalau
- o le a faailoa mai ia te oe poo afea o le a faia ai se faaiuga i lau faaseā (pe a oo uma atu faamatalaga) ma o afea foi e te ono faatalitalia e maua mai ai se faaiuga a le BSA.

E tusa e tailima vaiaso ma fono le komiti faafoe a le Pulega e iloiloina faaseā. O le tele o mataupu, e na o le tasi lava se fonotaga e faatalanoa ai se faaiuga mo se faaseā, ma o le a e maua se faaiuga i totonu o le 20 aso faigaluega mai lena fonotaga.

E iai nisi faaseā e sili atu ona faigata. Atonu e manaomia se taimi faaopoopo e aoao mai ai nisi faamatalaga, e iloiloina poloaiga ma / pe faamautu le faaiuga. Afai o le tulaga lena, o le a logologo puialii atu lava oe e le vaega a le BSA.

Faamolemole mātau mai le faagasologa o faaseā – mai le toe faaoo atu i le BSA seia oo ina tuuina mai se faaiuga a le Pulega – e umi se taimi e alu ai, e masani ona faitau masina, o nisi foi taimi ua umi atu pe afai e faigata le mataupu pe o loo iai foi nisi faamatalaga e manaomia.

Pe mafai ona taofia le faailoaina o lo'u igoa?

O le a faaaofia mai lou suafa i le faaiuga tusitusia a le BSA, ma o le a faasalalau le faaiuga i luga o le upega tafailagi a le BSA.

E faatoa iloilo e le komiti faafoe ni talosaga mo le taofia o le faailoa o suafa pe afai o loo fesagai ma mataupu e lē faalauaiteleina, poo nisi lava tulaga lē ma'alofia. E seāseā taofia le faailoa o suafa.

Afai e te talitonu e iai ni mafuaaga faapitoa e tatau ai ona taofia le faailoa o lou suafa, tusi atu e faailoa i le BSA – e mafai ona e faia i soo se taimi a o lei faamatuu mai le faaiuga.

Afai e lē talia lau talosaga e taofia le faailoa o lou suafa, o le a matou logo mai oe ma atonu e tuu mai se avanoa e toe faai ai i tua lau faaseā.

O ā poloaiga e mafai ona fai e le BSA??

Afai ua faia se faaiuga a le BSA i se faaseā, e mafai ona fai ai ma ni poloaiga.

Afai o loo mafaufau le BSA e faia se poloaiga, o le a latou tusi mai ia te oe ma le tagata faasalalau e tāpā ni lua manatu pe talafeagai ona faia ni poloaiga ae o ā foi na poloaiga. Ona filifili loa lea pe fai pe lē faia ni poloaiga, a o lei faamatuu mai le faaiuga mulimuli. E iloiloaina e le Pulega manatu uma o itu e lua, ma silasila uma i vaega o loo aofia ai, ae lē faatapulaa mai:

- i le matuia o le mea ua solia, ma le aofai o vala o loo iloiloaina o le faaseā
- i le telē o le afaina ai o soo se tagata, poo le aofia i le tulaga lautele
- i mafuaaga na faatulaga ai taiala ia ua iloiloaina
- i uiga ma gaioga a le tagata faasalalau lea e faasino i ai le faaseā (mo se faataitaiga, pe na iloilo e le tagata faasalalau le faaseā ma/pe uia laasaga e faaititia ai le faafitauli; pe na teena e le tagata faasalalau lona solia o ni taiala ma/pe ita foi i ni mea e faapea ua aafia)
- i le faapea ua fetaui lelei le faaiuga ua fai e toe fofo ai le mea na solia ma tuu atu ni taiala i le tagata faasalalau, pe e iai se isi mea e sili atu e tatau ona ausia e fai ma vaifofo aogā pe avatu se lapataiga i le tagata faasalalau
- i ni faaiuga sa fai i taimi ua mavae ma/poo poloaiga na fai i ni mataupu foi faapena.

O poloaiga taatele lava:

- o se faamatalaga e faasalalau, mo se faataitaiga, o se faasa'oga, o se aotelega o le faaiuga poo se faatoesega
- totogi o le Faamasinoga (se sala tupe, e masani lava) ona oo atu i le \$5,000
- tupe e totogi mo le solia o le tulafono i mataupu e lē faalauaiteleina, e oo atu i le \$5,000
- tupe e totogi mo se vaega o soo se pili totogi mo loa e masani ona iai.

O le ā le mea e tupu pe a faamatuu mai e le BSA se faaiuga?

O le a tuuina mai se faaiuga tusitusia ia te oe ma le tagata faasalalau. O le a talosagaina oe ina ia lē faailoaina solo le faaiuga mo ni nai aso seia oo ina faamatuu mai faalauaitele.

E lolomi le faaiuga i luga o le upega tafailagi a le BSA, ma i le tusi faalemasina mo talafou a le BSA. O nisi taimi e faasalalau ai e le BSA se faamatalaga e faatatau i se faaiuga ua faamaonia. E lē taitai ona faamatuuina atu e le BSA i le aufaasalalau, faamatalaga tau fesootaiga a tagata e faia faaseā.

Pe mafai ona toe apili se faaiuga a le BSA?

Ioe. E mafai lava ona apili faaiuga a le BSA i le Faamasinoga Maua-luga, e soo se tasi o itu e lua (le tagata faasalalau poo lē na faia le faaseā), i totonu o le masina e tasi talu ona faia le faaiuga.

Afai e apili e le tagata faasalalau le faaiuga i le Faamasinoga Maua-luga, o le isi la itu o le tagata na faia le faaseā, ae mafai ona ia filifili e lē faia sana vaega i le faagasologa.